

El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XI }

La Paz, martes 25 de enero de 1910

{ N.º 2,804

"El Comercio de Bolivia"

LA PAZ, ENERO 25 DE 1910

¿Qué criterio!

Es raro que las cuestiones que se ventilan en el Congreso Nacional, queden, por muy elevadas que sean, en el terreno de la doctrina o en las altas regiones de la filosofía.

Si se trata del duelo, se refieren iracundos los oradores de círculos contrarios, a los combatientes de la víspera, ensalzando a los unos, anatemizando a los otros; inspirados por el odio, cediendo a debilidades y complacencias aquellos, sin que en caso alguno se oiga la voz severa de la serena imparcialidad. Eso es el defecto de las personalizaciones en el debate de asuntos que interesan al orden social y en los que entran los individuos como un simple accidente que no constituye el fondo de aquellos.

Si se trata del empréstito y con él de la creación de un banco, se mira la cuestión por el punto de mas estrecha orientación—por el de los intereses de campanario, de pueblo, de aldea o de ciudad. Aceptaremos ese empréstito, se dice, si parte de él ha de ser empleado en llevar un ferrocarril a nuestro pueblo, a nuestra ciudad, aun cuando ese ferrocarril sea en el momento imposible, y siempre improductivo.

Y aquí los compromisos, las alianzas, las componendas. Dar el voto en pró con tal de sacar tajada para el pueblo representado, a fin de asegurar la reelección o, por lo menos, un aplauso de aquellos que no tienen otro criterio que el egoísta, que solo considera bueno lo que directamente o inmediatamente le favorece o halaga su vanidad.

Somos de los primeros en aspirar que Sucre, la Capital de la República, salga de su aislamiento; que sus ricas y fértiles provincias se incorporen pronto al movimiento que se inicia en el norte y centro de Bolivia. Pero ¿será posible llevarlo a cabo, cuando el que se despende de Río Mulatos no ha llegado aún a la histórica ciudad minera? Los estudios de una línea de escasos kilómetros, en región conocida, no pueden hacerse mas tarde, oportunamente, cuando sean ya precisos, y no hoy, empleando en ello dineros necesarios para trabajos mas urgentes?

Cuando el ferrocarril de Río Mulatos a Potosí se aproxime a su término, es decir, dentro de año y medio ó dos años, será oportuno pensar en su prolongación a Sucre, hoy es prematuro. No se hace madurar el fruto con el deseo de gustarlo, se necesita del tiempo, del sol y de las lluvias que hacen su labor oportuna, sin precipitación.

Pero lo que mas extraña en esta sarandada cuestión del empréstito, es que para algunos señores representantes en ambas cámaras, su bondad y eficacia para los fines a que el Gobierno lo destina con amplio criterio nacional, dependan de la aplicación de una parte de él a una obra que si tiene la simpatía de todos los bolivianos, es aun de lejána ejecución.

Me había comprometido, ha dicho algun H. Senador, a votar por el empréstito, siempre que se aplicaran trescientos ó cuatrocientos mil libras de él para el ferrocarril de Potosí a Sucre; pero como esa línea no entra en el proyecto industrial del Gobierno, votaré en contra; es decir: que la contratación de un empréstito de millón y medio de libras y el establecimiento de un banco, objetos capitales del Gobierno, son buenos ó malos—según se cumpla ó no el deseo romántico é infructuoso de un Senador. En esta forma

no hay para qué discutir, no hay para qué quemarse las pestañas leyendo libros, ni perder el sueño meditando en las consecuencias posibles, felices ó desgraciadas, de un acto tan importante; sus peligros, lo mismo que sus beneficios—dependen del empleo, no del total del empréstito, que puede ser arrojado a la calle, comprometiéndolo el porvenir del país, sino de una fracción de él, para dedicarla precisamente a un objeto improductivo, por el momento y de prematura, sino imposible ejecución.

Este modo de contemplar los asuntos de estado, no se complace con el criterio circunspeto y elevado de un Senador de la República, de las condiciones intelectuales que reconocemos en el aludido.

Documentos oficiales

Ministerio de Gobierno y Fomento.—Bolivia.

La Paz, Diciembre 22 de 1909

Vista en Consejo de Ministros, la anterior representación de la H. Junta Municipal de Quillacollo, y CONSIDERANDO: que amque el artículo 38, inciso 3º de la Ley Orgánica de Presupuesto y Administración Financiera de 21 de Noviembre de 1872, no se refiere expresamente a la inversión de fondos municipales sobrantes por servicios no devengados, en otra clase de gastos, diversas resoluciones supremas han establecido precedentes que consideran pertinente dicha disposición legal; que la ley de 9 de Septiembre de 1907, no contiene prescripciones referentes a fondos municipales; que el artículo 24 de esta ley deja subsistentes las disposiciones de la de 21 de Noviembre de 1872 que no están en contradicción con ella; que son indispensables los servicios a los que deben destinarse los sobrantes mencionados en la representación que se considera; SE RESUELVE: autorizase a la H. Junta Municipal de Quillacollo para invertir en la reparación y reconstrucción de los balnearios públicos, las sumas propuestas en el Capítulo 2º, párrafo 6º, ítem 5; párrafo 8º ítem 10 y 11, párrafo 10, ítem 1 y 8 de su presupuesto de la presente gestión. Igualmente, se autoriza a la misma Junta Municipal, para invertir en la compra de material científico para las escuelas centrales, las sumas consignadas en las siguientes partidas de su presupuesto vigente, Sección de Instrucción; capítulo 2º, párrafo 7º, ítem 1; y párrafo 9º, ítem 7. Regístrese y transcribese a quienes corresponda.

VILLAZÓN.
Angel Díez de Medina.
Daniel Sánchez Bustamante.
Alejandro Soruco
Bautista Saavedra.
Andrés S. Muñoz.
G. Zegarra.

Ministerio de Gobierno y Fomento.—Bolivia.

La Paz, enero 11 de 1910.

Vistas las representaciones formuladas por los señores Presidente del H. Concejo Municipal y Fiscal del Distrito de Tarija, relativas a la organización del cuerpo de jurados electorales para el año de 1910 y CONSIDERANDO: que con motivo del juicio iniciado contra algunos miembros de la Municipalidad de ese Departamento, por faltas cometidas en el ejercicio de sus funciones, dicha Corporación, ha quedado en cesación durante los últimos meses del año de 1909; que esta circunstancia ha impedido la oportuna organización del cuerpo de jurados; que es necesario proceder de inmediato al cumplimiento de las disposiciones contenidas en los Artículos 50. y 60. del Reglamento Electoral, a fin de constituir las mesas inscriptoria y receptoras que deben funcionar en el presente año, SE RESUELVE:

el H. Concejo Municipal de Tarija, tan luego que le sea comunicada esta resolución, organizará el cuerpo de jurados electorales con las formalidades prescritas, por los artículos 50. y 60. del Reglamento Electoral, para que, éste a su vez, proceda a la formación de las mesas inscriptoria y receptoras en conformidad al artículo 12 del citado Reglamento. Regístrese.

VILLAZÓN.
A. Díez de Medina.

Son conformes:
Tomás O'Connor d'Arach.
Oficial Mayor de Gobierno y Fomento.

Italia moderna

SUS FINANZAS

(De «El Mercurio» de Chile.)

El Ministro de Hacienda Cambrey Digny, en la sesión de la Cámara de Diputados del 20 enero de 1868, calculaba en 50 millones el déficit anual heredado de los antiguos Estados italianos. El primer presupuesto del Reino de Italia, el del año 62, cerraba sin embargo con un déficit de 416 millones de liras, que en 1866 subió a 721 millones por la guerra de liberación de Venecia.

El desequilibrio se redujo el 69 a 149 millones, y Quintino Sella, el célebre Ministro de Finanzas, presentaba a la cámara su proyecto de "providencias para el equilibrio del balance público" que fué ley en agosto de 1870.

Desde entonces el déficit fué bajando y reduciéndose a 47 millones, el 71; a 13 millones, el 74; y pasó a ser superávit de 14 millones el 75. Pero los hombres dirigentes no creían por esto que la hacienda estuviese próspera: el saldo a favor no les cegaba por un momento. Los enormes déficit de los años anteriores pesaban duramente sobre el tesoro. Sólo el pago de los intereses de los préstamos contraídos absorbían durante ese año más del cincuenta por ciento de las entradas efectivas; el curso forzoso dificultaba la circulación y, manteniendo alto el precio del dineral, impedía el desarrollo de la actividad de la nación; fuente de la cual podía el Estado obtener mas seguras y sólidas entradas.

El año 76 se realizaba la revolución parlamentaria del 18 de marzo, después de la cual, disuelta la antigua mayoría cavariiana, iban por primera vez al poder los hombres de la izquierda. El Presidente del Consejo de Ministros, Agostino Despretis, declaraba que el equilibrio de los presupuestos no era sino numérico y nominal, que no tenía elasticidad ni reservas y dejaba sin satisfacer necesidades verdaderas, de tal manera que cualquier viento contrario podía destruirlo completamente. El Gabinete inició en seguida la reforma tributaria, que comenzó a desarrollar las fuerzas de producción sin sofocarlas. Los sobrantes efectivos fueron aumentando durante seis ó siete años, y el crédito público se mejoró notablemente.

La necesidad de disminuir algunos impuestos gravosos como el de la molenda de granos; la de remediar el descuido y la mala administración de los antiguos Estados que habían generado la miseria y el analfabetismo, y hecho muy poco por la higiene y saneamiento de las regiones insalubres; el ejercer, en fin, el concepto moderno del Estado que Romagnosi formulaba, diciendo que debía ser una gran tutela y una gran educación; todo esto iba creando grandes necesidades y causando in巨entes gastos en todos los ramos de la administración, y a pesar de coincidir esta época con un notable crecimiento de la riqueza general, vinieron nuevamente los déf-

cits desde el 82 hasta el 79. Es verdad que los gastos de la defensa nacional solamente habían aumentado en más de un 80 %.

Pero en esta rápida organización de las finanzas italianas es notable el genio desplegado por los hombres de estado que han tenido la gestión administrativa. En Chile todos los acontecimientos económicos nos sorprenden. Vamos como el hombre precipitado y distraído que al volver cada esquina se estrella con los que vienen en sentido contrario. Desde la formación del reino de Italia, puede decirse que nunca los acontecimientos económicos han dejado de ser señalados, previstos y estudiados por diez años de anticipación a su llegada, por lo menos. Esto es lo que en Europa se entiende por hombre de Estado; los que saben mirar no solo el presente, sino también recordar el pasado y adivinar el porvenir. A los miedos no se les concede jamás la gestión social.

El ministro Giolitti en el ejercicio financiero del 89 al 90, inició un plan de economías. El Gabinete Crispien cayó en seguida, por buscar otros caminos que no fueran la simple y cruel reducción de los gastos.

El Gabinete di Rudini siguió este mismo programa, y en el ejercicio del 91 al 92, el Ministro Luzzatti redujo el déficit a 19 millones. En 1893, Crispien volvió por tercera vez al poder, anunció a la Cámara "que había sonado la hora de pedir nuevos sacrificios al país" y estos sacrificios que el espíritu patriótico de los italianos soportaba con tanta energía, han traído la solidez del crédito nacional y de su balance ó presupuesto anual. Desde entonces, a pesar de los terremotos de Calabria y Sicilia, a pesar del aumento de los gastos para formar una soberbia marina y un gran ejército, todo florece en Italia, todo crece, todo se multiplica, y cada año se anuncia un sobrante mayor en los presupuestos. Y este favorable equilibrio no sólo tiene la elasticidad requerida, sino que promete cifras muy respetables ante el desarrollo industrial del presente.

No es propio de un artículo de diario extenderse en cifras comparativas; pero realmente la historia de las finanzas italianas deja una lección utilísima a los hombres de estado de Sud América.

En el corto espacio de tiempo recorrido, los gastos han subido de 900 a 2,400 millones, y las entradas de 500 a 2,500 millones. Un solo impuesto, el del tabaco, el menos duro de todos, ha pasado a rendir de 60 a 260 millones. Los gastos de la defensa nacional se equilibran con los del Austria. Además hoy día hay una verdadera y floreciente y vigorosa industria italiana.

Ciertas transformaciones que sufren el mundo son las que hacen aparecer y desaparecer los países, más que supuestas decadencias de razas, teorías literarias que no tienen demostración en la práctica.

Cuando era el músculo del hombre ó el animal la sola fuerza motriz, y era Italia como es hoy, muy densa de hombres; cuando el comercio era mediterráneo y se desarrollaba en torno de Italia; cuando las únicas vías de tráfico posibles eran las del mar, Italia tenía la mas grande extensión de costa; esta nación ejercía influencia preponderante sobre el mundo. Han bastado que los medios de transporte y de producción cambiaran para que la faz de Europa se alterara sustancialmente.

La tierra que ha sido generosa con Inglaterra, con Estados Unidos, con Alemania, Francia, Rusia y Bélgica, fin por la costa del Adriático desde la inmortal Venecia hasta

Rimini, la última estación balnearia abierta a las golondrinas del norte de Europa. Ellos han pasado, han soñado, han sentido. Y por eso, tarde ó temprano, sienten una vez la nostalgia de Italia, y como la anciana que recuerda su luna de miel, quieren volver a vivir un solo instante de esos fugaces en que la luz, el calor y el aire que les rodeaba, les dió un temblor de dicha, de emoción y de espiritualidad.

Goethe dijo que en Roma se sentía la impresión de ser hombre. Se puede agregar que es en Italia donde se siente la satisfacción completa de ser latino, donde se vé el error que cometemos en Sud América cuando queremos imitar lo inimitable de otros pueblos que no tienen nada de común con nosotros. Cuando se vé una nación que se coloca entre las de primer orden, a fuerza de talento, de sacrificio, de virtudes cívicas; cuando, en un cuarto de siglo se hace la labor de muchas épocas históricas; cuando se ve la inteligencia clara, previsora, con que se rodea de alta consideración un pabellón ayer desconocido, es necesario pensar con orgullo en esta inmortal alma latina, una de cuyas chispas al travez de complicada gestión histórica, nos dió el ser.

Y es que su Italia es nueva, su alma, su sangre, su mente, son eternos.

J. Díaz Garces.

La vida europea.

LA TEMPORADA DE VERANO EN BIARRITZ.—LA PLAYA.—LA GENTE.—DE BIARRITZ A BAYONA.—EL PAISAJE.—"LA POSE TOLÈRE."

Uno de los lugares franceses donde mejor se pasa el verano, es sin duda Biarritz. La temperatura es deliciosa, la luz diáfana, acariciadora, tan clara, que deja ver las costas más lejanas; el mar es de añil y rompe, antes de llegar a la playa, contra enormes rocas q parecen esponjas fáciles; el cielo nada tiene que envidiar al de Sevilla ó al de Tángier. La ciudad es vieja, fea y sucia; salvo las quintas de los extranjeros ricos y los magníficos hoteles que se llenan de gentes de todos los países; las casas pecan de lóbregas, húmedas y mal olientes. Los vascos brillan por lo limpios. En días de sol (y los días de sol abundan en Biarritz) no hay nada más bullicioso y brillante que la gran playa. Biarritz no puede competir en lujo con Ostende. No tiene la extensión infinita de la "digue" de la ciudad flamenga. La terraza del casino municipal se atesta literalmente de una muchedumbre heteroclita que ó se sienta ó se pasea ó lo largo del terraplén que termina en el "Hotel du Palais," es una verdadera "Vanite Fair." ¡Cuán to "rasta" que nadie sabe en rigor cuántos son ni de qué viven! Cañuta horizontal, cuánta adifera (con tarifa y sin tarifa), cuánta "demivierge," cuánto viejo verde que presume de puritano y tiene dos hogares: uno legítimo y otro ilegítimo! A toda esta gente (mostralla dorada mejor diría) se la podía aplicar aquel cuento admirable de Maupassant, en que un loco vá a los cementerios y pone, en lugar de las inscripciones, mentirosas y lisonjeras que ostentan las lápidas, terribles verdades. Donde lee: "Aquí yace quien fué modelo de esposas," escribe: "Mentira. Aquí ya hace quien fué modelo de adúlteras." Donde reza: "Aquí yace un hombre honrado, fiel amigo y gran patriota," escribe: "Aquí yace un estafador, un hipócrita y un traídor."

No exagero: la mayoría de los que vienen aquí vienen a exhibirse. No vienen a gozar

de la naturaleza, ni siquiera a bañarse en el mar. Esto ya no es "chic." Lo "chic" es pasarse el día corriendo en automóvil por esas carreteras polvorosas. Lo que aquí priva, sobre todo en la apariencia, ¿Quién va a creer, por ejemplo, que ese viejo de monculo, vestido de amarillo, con guantes color de canario, corbata roja y zapatos blancos es un imbécil? A fuerza de arrastrarse a logrado colaborar en cierto diario francés. Lo que es escribir no escribe. No ha entrado ni siquiera en el número de los grafomanos. Lo que hace es reproducir (mediante la subvención de cada gobierno) el precio de la azúcar, del café, del cacao, de las frutas, etc., de los países que producen estas cosas. ¡Oh poder autosustentivo! Este cóngriso se cree literato y no han faltado escritores que lo inciensan, pensando naturalmente en la recíproca. Otra ilusión. Si no les llama calabazas, melones y aguacates, no sé que les va a llamar, porque en su sección no puede hablar de otra cosa sino de productos agrícolas y de precios del mercado. ¡Oh literatura rubendariana, como te prostituyes por días! Dar bombo a este escritor leguminoso por el solo hecho de que hace números en un diario de cierta circulación, es el colmo del servilismo literario. Y a propósito de Rubén Darío. Muchos creen que le tengo inquina a este indio bravo, imitador cursi de Verlaine. Veo que mis censuras a este farfalleador de rípios sonoros se van abriendo paso. Tanto en España como en América se van convenciendo de que tengo razón y de que el tal Darío es un palabrero fatu-

to y efecista. El "Imparcial" de Madrid ha sido uno de los periódicos que más alabó en "filió tempore" al sinsonte nicaragüense, digno émulo del jilguero sin plumas que responde por Salvador Rueda. Vean ustedes ahora como dicho periódico dá cuenta de un folleto de Darío en que adula indecorosamente al rey de España. ¡Un sudamericano arrastrándose a los pies de un monarca! ¿Cabe mas grande "snobismo" y adulación más repugnante?

La semeblanza del rey don Alfonso, por Rubén Darío (dice "El Imparcial") es uno de tantos artículos de periódico como se han escrito y se escribirán sobre temas semejantes. Si no se tomase a irreverencia con tal vate, diría que lo más notable que encuentro en este opúsculo es el excelente papel, los anchos márgenes, el tamaño y claridad de los caracteres de imprenta. De este vate americano no se debe decir aquello de: "con azúcar está peor." Nada de eso; con azúcar, es decir, en verso, es como nos resulta mejor Rubén Darío.

¡Cómo "cambian los tiempos! A lo que ha venido a quedar reducido el rey de la poesía trasatlántica: a excelente papel y buena impresión tipográfica!—R. I. P.—

"Revenons á nous moutons." Y no miento, porque carneros, y no otra cosa, se me antojan por que suben y bajan por el terraplén de la gran playa. Jean Lorrain, sin duda, le pintó en sus crónicas decadentistas del "Journal." ¡Qué chusma internacional! Junto al español cetrino, de andares toreros, el francés descolorido y fofo; junto al hispano-americano lánguido y fastuoso, el inglés activo, de andar elástico y el alemán panzudo y rojizo.....

II
Han dado las doce del día. Es la hora de almorzar; la muchedumbre se disuelve. Unos se van a pié a sus hoteles; otros en automóviles a sus quintas y villas. Yo tomo el tranvía de vapor y me voy a Bayona, ciudad apacible y pintoresca. No se da da más hermoso que el trayecto de Biarritz a Bayona. ¡Qué

FABRICA de Aguas GASEOSAS

Lévy y Massé

A la entrada del Malecón de Challapampa
OFRECEMOS NUESTROS
SIGUIENTES PRODUCTOS
Frescos y Jarabes

Limón, Frambuesa, Grosella, Naranja, Granadina.
Sifones Ginger Ale
Siendo nuestros productos garantizados, suplicamos
a los consumidores exigir siempre nuestra marca
LEVY Y MASSE

Fábrica de Aguas Gaseosas
Atendemos todos los pedidos para las provincias
¡¡ACONTECIMIENTO!!
Gran Realización!!

Por motivo de viaje se realiza un bonito y elegante surtido de Faldas Plizadas de gran novedad, a precios increíbles.
Extraordinaria baratura!
Las Faldas Plizadas de Bs. 26 por Bs. 17, las de Bs. 23 por 16 y las de Bs. 20 por 15, todas de género de pura lana.
No perda esta ocasión de adquirir las lindas Faldas Plizadas a un precio que no se volverán a conseguir, pues solo la hechura cuesta más.
¡¡OJO!!

Guantes de previl marca «Sol» de Bs. 3 a Bs. 2.20 y Refajos de Bs. 10 por 6 c/u.
Solo hasta el 30 del presente
ADIOS A LA PAZ
Calle del Comercio N° 58 casa de la Sra. v. de Altiago
A las personas que tengan cuentas pendientes en la casa les agradeceré se sirvan venir a cancelarlas, pues, no tengo cobrador y en breve dejaré esta ciudad, de lo contrario publica, re sus nombres sin perjuicio de la vía judicial.
10 v. 2791 **Félix Barbieri.**

Deutsche Kolonie
Die Mitglieder der Kolonie werden aufgefordert, sich am dem am 27 Januar stattfindenden Essen zur Feier des Geburtstages Seiner Majestaet des Kaisers zu beteiligen.
Preis circa 30.— Bolivianos fuer das Gedeck.
Abends 8 Uhr im Hotel Guibert.
Anmeldung im Deutschen Konsulat.
3 v. 2803 *Der Kaiserliche Konsul.*

SE ALQUILAN.
Los grandes almacenes que ocupaban el Estanco de Alcoholes y los señores R. Valenzuela y C en la casa del señor Macario Pinilla,
--Teatro Nos. 23, 25 y 27--
Para tratar verse con el propietario que vive en la misma casa.
La Paz, 1° de abril de 1909.

Banco Nacional de Bolivia
Creado por ley de 17 de Agosto y Decreto Supremo de 1° de Septiembre de 1871.
Oficina principal: Sucre.
Sucursales: La Paz, Cochabamba, Oruro, Potosí, Tarija, Tupiza y Uyuni
Capital pagado..... Bs. 6.000.000.—
RESERVAS:
Fondo de Reserva..... Bs. 621,840.80—
« Previsión..... « 154,149.75—
« para futuros dividendos « 172,973.27 « 948,962.82
Bs. 6.948,962.82
Tasas de intereses y comisiones que desde esta rigen en la oficina de La Paz, hasta nuevo aviso.

EL BANCO PAGA
Sobre depósitos a la vista y en cuenta corriente, 3 % anual
A tres meses plazo..... 3 1/2 %
A seis meses plazo..... 4 %
A nueve meses plazo..... 5 %
A doce meses plazo..... 6 %
EL BANCO COBRA
INTERESES: sobre avances en Cuenta Corriente 10 % anual
Sobre Préstamos..... 11 %
« Descuentos de Documentos..... 10 %
« Contratos con Pacto de retroventa..... 10 %
COMISIONES
Sobre cobro de documentos y remisión de fondos al Exterior..... 1/2 %
Sobre avances de créditos en cuenta corriente 1/2 % semestral
Sobre depósitos en custodia; encargándose el Banco del cobro de cupones y dividendos y de la remisión de fondos a los interesados..... 1 por mil semestral
La Paz, marzo 1° de 1909.

THE BOLIVIAN RUBBER & GENERAL ENTERPRISE LTD.

Industriales--Comisionistas

London, La Paz, París
DIRECCION TELEGRAFICA "BOLIVISED"
Claves: A. B. C. 4th. Edición--Lieber's Code--A. Z Francais
Empresa de Luz y Fuerza--Empresa de Teléfonos
Empresa de tranvías
Representantes de las casas:
Schneider y Compañía del Creusot
Armería, munición de guerra, locomotoras, vapores pequeños para la navegación fluvial y marítima
Material para instalaciones eléctricas, y de la casa Guillet & Fils de Auxerre
Máquinas para trabajar la madera
La Paz, calle Sucre N.° 52 a. 26

BANCO AGRICOLA
Por acuerdo del Consejo General de Administración, desde el 15 del mes en curso y hasta nuevo aviso, regirá en esta oficina y la sucursal de Oruro, la siguiente tarifa de intereses:
EL BANCO COBRA
Sobre préstamos..... 11 % anual
« Descuentos de documentos..... 10 %
« Contratos de Retroventa..... 10 %
« Avances en cuenta corriente..... 10 %
Con más la comisión del..... 1 % semestral
EL BANCO PAGA
Sobre depósitos a la vista y en cuenta corriente 3 % anual
« A tres meses plazo..... 4 %
« A seis meses plazo..... 5 %
« A doce meses plazo..... 6 %
La Paz, julio 18 de 1909
J. M. JI 18. **JORGE SAENZ,**
Director-Gerente.

LIBRERIA Y PAPELERIA
DE ISAAC PALZA SOLIZ
(Antes Palza Hermanos)
CALLE AYACUCHO Nos. 99 y 101—CASILLA N° 62.
La Paz—Bolivia
Textos para colegios y escuelas, novelas, devocionarios, libros para premios y obras de todo género.
Surtido general de útiles de escritorio, papelería y libros en blanco.
Artículos para ingenieros, fotógrafos, floristas y empastadores. Artículos diversos.
Agencia de las Revistas «Caras y Caretas», «P.B.T.», «Reina de la Moda» y otras. Suscripciones a revistas extranjeras.
Gran surtido de juguetes instructivos y juegos de sociedad.
La casa se encarga de hacer venir libros y otros artículos por cuenta particular.
Se encarga de toda clase de trabajos de imprenta y litografía.
La Paz, enero 1° de 1910 15 v. 2785.

BANCO DE CHILE Y ALEMANIA
Oficina principal; Hamburgo.
Sucursales
Valparaíso-Santiago-Concepción-Temuco
Antofagasta, Valdivia y Victoria
Banco de Chile y Alemania--Sección Boliviana
La Paz-Ayacucho, Nos. 36, 38, 40 y 42, almacenes que ocupaba antes el Sr. Carlos R. Flores Oruro-Calle La Plata, esquina Junta.
Efectúa todas las operaciones bancarias, tales como préstamos, depósitos fijo de letras de cambio sobre las plazas principales y fianzas, descuentos, comisiones, etc., etc.
Cotizaciones y tipo de intereses, conforme con las tabillas que se dan diariamente en la oficina.
Además en la sección
CAJA DE AHORROS
que está a disposición del público, se reciben depósitos desde la suma de Bs. 10 hasta Bs. 5.000 ganando el interés de cinco por ciento anual siempre que estos depósitos permanezcan en el Banco por lo menos 6 mas.
Para acumular sumas menores de Bs 10 el Banco facilita a sus clientes, alcancías de ahorros.
Las condiciones están contenidas en las respectivas libretas

JULIO J. EYZAGUIRRE
ABOGADO
Atiende asuntos civiles, administrativos y mercantiles.
Casa N° 55 calle Chirinos--Teléfono 30--Casilla de correo 17.
1 m. F. 13

BORICINA
MEISSONNIER
REMEDIO SOBERANO
contra las Enfermedades de la PIEL
y de las MUJECAS, Hígado del
TOCADOR (Sólo Intero)
EMPLADA CON EXITO
en los Hospitales de París
Brixartre 17, Rue Cadet, PARIS
Casimires negros
Finos para caballeros, acaba de recibir—
"La Mascota"
10 v. 2794
CENTRO COMERCIAL.—
Por acuerdo del Directorio del "Centro Comercial" las inscripciones a las clases de contabilidad, aritmética comercial 6 idiomas, se prorrogan hasta el 29 del presente mes.
De hs. 8 a. m. a 5 p. m. en la tienda del señor Gregorio Machichondo, calle del Mercado Nos. 65 y 67.
De hs. 7 a 9 p. m. en el local del "Centro Comercial".
La Paz, enero 19 de 1910.
Héctor Zuazo
Secretario General.
5 v. 2800
CASA EN VENTA.—En la Calle Colón N° 192, a dos cuadras y media de la plaza principal. Pormenores, en la misma casa.
1 m. E 16

GRAN
Lavandería a vapor
"EL MODELO"
Calle Ingavi N° 104
CASILLA CORREO
—N° 150—
A los industriales y fabricantes recién llegados se ofrece en venta—
Motores á kerosenne
de 1 1/2 2% caballos de fuerza, habiendo en camino para recibir de 4, 6 y 8 caballos. Para verlos funcionar y tratar en la mencionada lavandería.
NOTA—En la misma lavandería darán razón para la compra de un terreno de 30X30 metros cuadrados, los que lo tengan para vender pueden dirigirse a la misma. D. 28
LA ELEGANCIA PAUENA
Calle del Comercio N° 89
Especialidad en sombreros adornados para señoras, señoritas y niñas, últimas formas.
Gran surtido de artículos de confección para vestidos. Precios a la altura de todo el público.
15 v. 2796
A PROVECHAR LA OPORTUNIDAD.—Máquina Continental nueva, con tabulador, caja de útiles y cinta bíblica; se vende en la Librería de Palza Hermanos, calle Ayacucho N° 99 por Bs. 380, de las mismas que en plaza valen Bs. 360.
La Paz enero 12 de 1910.
15 v. 2793

Banco Alemán Transatlántico
Deutsche Ueberseeische Bank,
CAPITAL MARCOS 30.000.000
RESERVAS « 4.170.000
CASA CENTRAL:
Deutsche Ueberseeische Bank, Berlín. Oficina central de las sucursales chilenas y bolivianas:—Valparaíso, calle Prat 120, 126
Oficina en La Paz, calle Chirinos No. 84
SUCURSALES
Bolivia La Paz, Oruro. Argentina: Bahía Blanca, Belville, Buenos Aires, Córdoba y Tucumán, Chile: Antofagasta, Concepción, Iquique Osorno, Santiago, Temuco, Valdivia, y Valparaíso.
PERU: Arequipa, Callao, Lima, Trujillo.
URUGUAY: Montevideo
ESPANA: Barcelonay Madrid
Este Banco abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, da cartas de crédito y trasmite giros telegráficos, extiende letras a la vista y a plazo sobre las principales ciudades del mundo, compra y vende letras, moneda extranjera, etc., y hace en general toda clase de operaciones bancarias.
Tarifa de intereses que regirá hasta nuevo aviso:
EL BANCO ABONA:
Sobre Depósitos en Cuenta Corriente..... 3 %
« « « « 3 meses..... 4 %
« « « « 6 «..... 5 %
« « « « 12 «..... 6 %
« « « a plazo indefinido, pudiendo retirarse con 30 días de aviso después de 6 meses..... 6 %
« « « en la sección de Caja de Ahorros, conforme al reglamento respectivo, que está a disposición del público en las oficinas del Banco..... «